

[Text]

**Hon. Senators:** Agreed.

**Senator Bonnell:** Mr. Chairman, although I am not a member of your committee and cannot vote, I should like to add a comment. I would like to say that perhaps you should refer the Via Rail matter back to this committee and that it should be done fairly soon because some of the recommendations that we were making and some of the objections that we had to the discontinuance of service on certain Via Rail passenger routes will now be considered by the government. I think that we should look into those prospects now with a view to encouraging them to move faster on these matters.

Perhaps we should also encourage the government to take faster action in building new passenger cars, particularly the ones that they use on the route between Montreal and Toronto and encourage them to speed up the acquisition of these cars so that both Atlantic Canada and western Canada could also benefit.

Already there has been a considerable amount of research done on the Via Rail matter and we could probably submit a report on it within a month or two.

Some of the other things which we might study at the present time are communications by satellite and the rules and regulations laid down by the CRTC for Pay TV which seems to be having problems at the moment.

There will be other things coming on-line soon including the different tiers of broadcasting whereby you will be able to do your banking at the same time as you are reading your newspaper, and so on. Even if we did not have any recommendations to make in these areas, as a committee at least we could be informed of the advances taking place in the technology in these fields. Thank you, Mr. Chairman.

**Senator Frith:** Mr. Chairman, as a matter of interest to the committee, one night last week the CBC broadcast a program on trains in which they reviewed some of the Via Rail activities. It was a very interesting program and the minister appeared for part of it. I thought it quite well done and, if it interested the committee, it would be a very simple matter to have it screened for viewing by the committee.

**Senator Riley:** I think there were two of them.

**Senator Frith:** Yes, I think you are right. I was watching the second of the two.

**The Chairman:** Senator McElman?

**Senator McElman:** Mr. Chairman, on the first matter that you mentioned with respect to reduced fares for students et cetera, I suggest that that aspect will not require legislation. That is something which Via Rail will be able to do within the scope of their existing legislation.

Secondly, with reference to the Speech from the Throne, the minister has already referred to the Canadian Transport Commission two items that I am aware of. My interest in one of them is basically because it is in New Brunswick. He has asked for the re-institution of the Via Rail service between Edmundston and Moncton on a twice- or thrice-weekly basis. He has also asked for the re-institution of one Via Rail service in western Canada that links two major points with the existing Via

[Traduction]

**Des voix:** D'accord.

**Le sénateur Bonnell:** Monsieur le président, bien que je ne sois pas membre de votre Comité et que je ne puisse voter, j'aimerais ajouter un commentaire. Vous devriez peut-être soumettre à nouveau la question de Via Rail au Comité le plus tôt possible parce que le gouvernement va étudier certaines des recommandations que nous avons faites et certaines des objections que nous avons formulées à l'égard de l'interruption du service-voyageurs sur certaines lignes de Via Rail. Je pense qu'il nous faudrait envisager de le faire maintenant en vue de l'encourager à accélérer ses travaux.

Il nous faudrait peut-être également inciter le gouvernement à prendre plus rapidement des mesures visant la construction de wagons-voyageurs, notamment pour la desserte Montréal-Toronto, et l'achat de ces wagons pour que les provinces de l'Atlantique et de l'Ouest en profitent également.

De nombreuses recherches ont déjà été faites sur la question de Via Rail et nous pourrions probablement présenter un rapport à ce sujet d'ici un mois du deux.

Nous pourrions aussi étudier entre autres pour l'instant les communications par satellite et les règles et règlements imposés par le CRTC à l'égard de la télévision payante qui semble éprouver des problèmes actuellement.

La nouvelle programmation prévoit également la superposition d'images qui vous permettront de faire vos opérations bancaires tout en lisant votre journal, etc. Même si nous n'avions pas de recommandations à faire dans ce domaine, en tant que Comité, nous pourrions à tout le moins être informés des progrès réalisés dans ces domaines technologiques. Merci, monsieur le président.

**Le sénateur Frith:** Monsieur le président, je tiens à informer le Comité que Radio-Canada a diffusé en soirée la semaine dernière une émission sur les trains où on passait en revue certaines des activités de Via Rail. C'était une émission très intéressante au cours de laquelle d'ailleurs le ministre a été interviewé. C'était très bien fait et, si le Comité le désirait, on pourrait demander qu'elle nous soit présentée.

**Le sénateur Riley:** Je pense qu'il y avait deux épisodes.

**Le sénateur Frith:** Vous avez raison. J'ai vu le deuxième.

**Le président:** Sénateur McElman?

**Le sénateur McElman:** Pour en revenir à la question des tarifs réduits pour étudiants, etc., je ne pense pas qu'une mesure législative soit nécessaire. Via Rail pourra prendre des mesures en ce sens dans le cadre de la législation existante.

En ce qui concerne le discours du Trône, je sais que le ministre a déjà soumis deux questions à l'attention de la Commission canadienne des transports. Je m'intéresse plus particulièrement à l'une d'elles parce qu'elle concerne le Nouveau-Brunswick. Il a demandé que le service de Via Rail entre Edmundston et Moncton soit à nouveau offert deux ou trois fois par semaine. Il a également demandé la réouverture d'une ligne de Via Rail dans l'Ouest qui relie deux principaux points